



Nächste Ausgabe
9. Mai 2019
Anzeigenschluss:
7. Mai 2019/ 10.00h

Inserate: Tel. 031 991 44 33 • inserate@buemplizwoche.ch • redaktion@buemplizwoche.ch • Auflage 23760 • 91. Jahrgang

Nr. 17/18 Donnerstag, 25. April 2019

23 760 Exemplare in Bümpliz, Bethlehem, Oberbottigen, Riedbach, Frauenkappelen, Hinterkappelen, Thörishaus, Wangental

1533661

COIFFEUR
GLANZ & GLORIA

Schwarzkopf PROFESSIONAL

Damen waschen schneiden föhnen/legen	49.-
Damen waschen föhnen/legen	28.-
Herrn Haarschnitt	28.-
Herrn Afters-Berliner Haarschnitt DN - FR 8-12 Uhr	18.-

Bottigenstrasse 2 · 3018 Bern · 031 992 01 01

GRÜNE GRÜNES BÜNDNIS BERN

«Respektvoller Umgang im Alter statt Ausgrenzung. NEIN zur Vorlage des Grossen Rates. JA zum Volksvorschlag für eine wirksame Sozialhilfe!»

JA ZUM VOLKSVORSCHLAG AM 19. MAI

Franziska Teuscher
 Sozialdirektorin Stadt Bern

1545417



Im Swiss Jazz Orchestra spielen Profimusiker aus Bern-West

Ihre Karriere begann in der Jugendmusik Bern-Bümpliz!

Das Swiss Jazz Orchestra (SJO) ist die erfolgreichste und beste professionelle Jazz-Big-Band der Schweiz. Einige der Musiker spielen auch bei Pepe Lienhard. Das Orchester hat bisher 10 CDs produziert, hinzu kommen über 1000 Arrangements. Von Oktober bis Mai spielt das SJO jeden Montagabend im Bierhübeli Bern. Und nächstens gastiert die Top-Big-Band auch am Int. Jazzfestival Bern. Was viele Berner Jazzfans nicht wissen: Zahlreiche Mitglieder des Orchesters haben ihre Wurzeln in Bern-West, viele starteten ihre Musiker-Karriere in der Jugendmusik Bern-Bümpliz. Was die Musiker zu ihrer Vergangenheit in Bümpliz und Bethlehem sagen, lesen Sie auf den

Seiten **8-10**

Reparaturatelier für mechanische Uhren

- Neuenburger Pendulen
- Regulatoren und Standuhren
- Taschenuhren etc

KLAUS HÖFER
 UHRMACHER UND OPTIKERMEISTER

KELTENSTRASSE 104 3018 BÜMPLIZ
 TELEFON 031 991 80 80
 www.klaushofer.ch

1535556

Nutzen Sie unsere 40-jährige Erfahrung!

Das **Schlimmste** am Einbruch ist das **Gefühl danach.**

Zentrum für Einbruchschutz

Lagerhausweg 10, 3018 Bern
 Telefon 031 997 55 55, Fax 031 997 55 50
 zentrum@einbruchschutz.ch

Sicherheit für Menschen, Güter und Sachanlagen

www.einbruchschutz.ch

1545312

Hans Meier
 Sanitäre Anlagen & Spenglerei AG

- > Küchen- und Badeeinrichtung
- > Gasinstallation
- > Bedachung
- > Reparaturdienst

Fellerstrasse 40
 Postfach 293
 3027 Bern-Bethlehem
 Telefon 031 992 17 47
 Telefax 031 992 55 70

1546819

Tag der Nachbarschaft

Feiern Sie mit! Am 24. Mai findet wieder der Tag der Nachbarschaft statt. Nehmen Sie diesen Tag zum Anlass, um auf Ihre Nachbarinnen und Nachbarn zuzugehen und Nachbarschaft zu leben.

Seite 7



Willkommen
Daheim

Qualis Vita

- Private Spitex
- Rundum beraten und versorgt
- Konstante Beziehung
- Langjährige Erfahrung
- Krankenkassen anerkannt

Qualis Vita AG | Sulgeneckstrasse 27 | 3007 Bern
T 031 310 17 55 | www.qualis-vita.ch | bern@qualis-vita.ch

153741

Waldspielgruppe Emma Goldkind

im Bremgartenwald bei Bethlehem

Start am 20. Mai

Montag ganztags & Mittwochnachmittag

Infos unter: www.emmagoldkind.ch

Kontakt: mitspielen@emmagoldkind.ch



1550276

BümpelizWoche
inserate@buempelizwoche.ch

HIÖB Brockenstube Bümpeliz

Wohnungs- und
Hausräumungen

031 991 38 36 www.hiob.ch

1538531



Foto: Werner Zwalen



FRÜHLINGSKONZERT

unter dem Motto

CIRCUS



Samstag, 4. Mai 2019, 20.00 Uhr
Sternensaal Bümpeliz

mit **CASTOLIN**

dem Musikclown aus dem Emmental
und grosser Tombola mit tollen Preisen!

Saalöffnung: 19.30 Uhr / Eintritt: Fr. 20.-

weiter Infos unter www.metallharmonie.ch



1540849



Älter werden
Stadt Bern



Forum Bern 60plus

(ehemals Altersforum)

14. Mai 2019 08.45 – 16.00 Uhr

im Kornhausforum Bern

Referate und Workshops zu: Betreuung im Alter,
soziale Beziehungen, Achtsamkeit im Alter, Lebens-
ende und Selbstbestimmung

Eintritt frei, keine Anmeldung notwendig

Programm: 031 321 63 11 oder

www.bern.ch/alter -> Veranstaltungen

1541719

ENERGIEBERATUNG STADT BERN

Wer hat
Energie
für meine
Fragen?



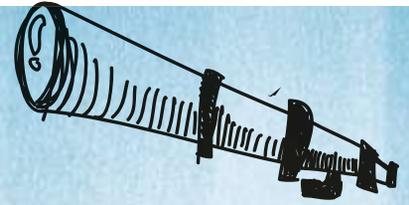
Sie fragen – wir antworten:

031 300 29 29

energieberatungstadtbern.ch

1540274

Mein Blick nach Westen



Frauenchor Bümpliz: Let's Rock?

Chöre prägten bis vor wenigen Jahren das kulturelle, gesellschaftliche und kirchliche Leben auf dem Lande. Kein Dorf im Emmental oder Gürbetal ohne Männer- und Frauenchor, ohne Kirchen- und gemischten Chor. Die wackeren Frauen und Männer trafen (oder treffen) sich jeden Montag- oder Freitagabend entweder in der Dorfkirche, im Gemeindesaal oder im «Bären»-Saal zu den obligaten Gesangsproben. Das Repertoire: Kirchenchormusik oder Folklore, Lieder, leichte Schlager aus alten Zeiten. Nostalgie pur.

Tatsache ist: Die meisten Chöre haben derzeit Nachwuchssorgen. Sie finden fast keine jungen Leute mehr, die gerne singen – vor allem im Chor. Zugegeben: Chormusik wirkt irgendwie verstaubt, altväterisch, religiös, konservativ. Vielleicht einer der Gründe, weshalb es junge Leute eher in die Clubs, Bars oder ins Hallenstadion zieht.

Was tun gegen den Nachwuchsmangel? Wie schaffen es Chöre, vermehrt junge Menschen anzusprechen? Und vor allem: Wie schafft man es, das breite Publikum in die Konzertlokale, in den «Bären-Saal» oder ins Kirchgemeindehaus zu locken?

Der Frauenchor Bümpliz macht es vor! Da entdecke ich in der Post einen Flyer. Und was lese ich auf dem Papier: «Let's Rock! Der Frauenchor Bümpliz singt Schweizer Rock aus den 70er-Jahren.» Vom 23. bis 26. Mai treten die rockigen Frauen aus Bern-West in Bümpliz und Bethlehem auf. Mit einer echten Rock-Band. Live! Das Programm: Von Rumpelstilz über Krokus, Mani Matter, Les Sauterelles und TEA bis Peter, Sue & Marc: «Die Frauen aus Bümpliz begeben sich auf die Spuren der Berner und Schweizer Rockmusik» (Programm). Kompliment, liebe Chorsängerinnen! Gute Idee!

Wer erwartet schon von einem Frauenchor, dass er Rock, Pop-Oldies und Berner Lieder singt? Mögen die Konzerte Ende Mai ausverkauft und das Publikum begeistert sein. Kein Wunder, erhalten die innovativen Frauen aus Bümpliz auch etwas Geld von der Burgergemeinde Bern, von Swisslos, der Stiftung B, der Stadt Bern, der Bürgi-Willert-Stiftung und der Zunft zu Schmieden. Normalerweise fließen die Spenden-Gelder der erwähnten Institutionen eher ins klassisch-etablierte Kulturmilieu – und nicht in Dorfvereine und Frauenchöre.

Mir fällt auf, dass Bern-West, also der Stadtteil 6, ein überdurchschnittlich aktives Vereins- und Chorleben hat. Denken wir nur an all die Turn-, Fussball-, und Musikvereine. Was man in heutigen Zeiten fast nur noch auf dem Lande, in den Dörfern, findet, ist in Bümpliz, Bethlehem, Riedbach, Wohlen, Nieder- und Oberbottigen nach wie vor aktiv – es wird gehegt und gepflegt – das Vereins- und Chorwesen. Deshalb: Es leben die Chöre, Musik- und Turnvereine! Es lebe der Frauenchor Bümpliz, der neuerdings rockt und swingt...

Konzertdaten

Mittwoch, 22. Mai 2019, 19.30 Uhr. Kulturbeiz Heitere Fahne, Wabern

Donnerstag, 23. Mai 2019, 19.30 Uhr. Kirche St. Mauritius, Bethlehem

Samstag, 25. Mai 2019, 19.30 Uhr. Aula Schulhaus Statthalter, Bümpliz

Sonntag, 26. Mai 2019, 17 Uhr Orangerie Efenau, Bern



Der Autor

Hans R. Amrein ist Journalist, Publizist und Buchautor.



Der Frauenchor Bümpliz «on stage».

Schönheit & Wohlbefinden

Fusspraxis

Winterberger
Esther Hansconrad
Podologin/med. Fusspflege
Bottigenstrasse 9
3018 Bern

031 992 00 33

Tram-Nr. 7 bis Haltestelle Bachmätteli



1532838

Fusspflege Pedicure, 3 TO-Spangentechnik
Neu! Haarentfernungsmethode «Body Sugaring»
Nagelkosmetik mit Gel, Acryl

Deesse Produkte



Kosm. Fusspflege / Pedicure
Nagelkosmetikerin
Jrene Fuchs
Bethlehemstrasse 195
Tramhaltestelle Unterführung
3018 Bern
Natel 079 206 28 87
jrene.fuchs@bluewin.ch



1532851

Elisabeth Rätz
med.-kosm. Fusspflege
& Kosmetik

Kosmetik&Fusspraxis
Nailstudio
Bümplizstrasse 114
3018 Bern
031 991 26 36

1532367

J A U S S I OSM
ORTHOPÄDIE SCHUHTECHNIK

DER Fachmann in Ihrer Nähe! Wir bieten Ihnen:

- orthopädische Schuheinlagen nach Mass
- orthopädische Massschuhe
- Verkauf von Spezialschuhen und Schuhen für Einlagen
- Reparaturen an Schuhen aller Art

BERNHARD JAUSSE
dipl. Orthopädie Schuhmachermeister OSM
Stöckackerstrasse 89 · 3018 Bern
Telefon und Fax 031 992 71 27

**Vereinbaren Sie
Ihren Termin
noch heute!**

Auf Lieferantenliste von Krankenkasse, SUVA und IV!

1533620

Haare adjeu!

Aktuell im Day Spa:
dauerhafte Haarentfernung
mit IPL

day spa
BERN WESTSIDE

www.dayspa.ch • 031 533 90 88 • im Shoppingcenter Westside, 2. OG • 3027 Bern

1550204



Kaffeestube im Freizeithaus Holenacker

Seit Oktober 2018 bietet der Quartierverein Holenacker, alle 14 Tage am Dienstagnachmittag, in der «Kaffeestube» Gelegenheit zu einem ungezwungenen, gemütlichen Zusammensein. Es treffen sich jeweils zwischen 8 und 14 Bewohnerinnen und Bewohner aus dem Quartier. Zum Genuss von selbstgebackenen Kuchen und Torten werden Neuigkeiten und Erinnerungen ausgetauscht, neue Bekanntschaften werden geschlossen, es wird philosophiert und gelacht. Hier entstehen zudem Ideen für die Mitgestaltung eines lebendigen Quartiers, wie zum Beispiel der Osterbazar oder das Vorlesen von Geschichten. Am 21. Mai wird Hans Stalder Anekdoten aus dem Leben von Kurt Schuler und eigene Kurzgeschichten vorlesen.

Nächste Daten: Di. 7. Mai / Di. 21. Mai / Di. 4. Juni 2019
(jeweils ersichtlich auf der Website des Quartiervereins Holenacker: www.quartierverein-holenacker.ch)
Von 14 bis 16 Uhr
Kosten für Kaffee und Kuchen Fr. 4.50



Hans Stalder liest: Geschichten und Anekdoten von Kurt Schuler

Am Dienstag, 21. Mai 2019
Von 14 bis 16 Uhr im Cheminéeraum des Quartiervereins

In der Kaffeestube

Eine Tasse Kaffee und ein Stück Kuchen für Fr.4.50
Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Wir freuen uns, Sie zahlreich begrüssen zu dürfen. Bitte pünktlich eintreffen.

Hätten Sie Freude, den neuen Cheminéeraum im Holenacker Bern zu vermieten?

Der Quartierverein Holenacker setzt sich dafür ein, dass das Leben auch in Hochhäusern nicht anonym sein muss. Unser Cheminéeraum steht allen Interessierten für Feste, Vorträge, Kurse oder Versammlungen zur Verfügung.

Wer hätte Interesse, sich um die Kurzvermietungen zu kümmern? Für den Zeitaufwand können wir eine Pauschale von CHF 200 pro Monat bezahlen (inklusive Reinigungsarbeiten bei Ferienabwesenheit unserer Reinigungskraft). Es ist von Vorteil, wenn Sie im Quartier wohnen. Wir führen Sie sorgfältig in Ihre neue Aufgabe ein. Selbstverständlich sind auch pensionierte Personen willkommen.

Interessiert? Dann melden Sie sich bei Maya Hugi (079 485 36 52).

Es kommt Bewegung in den Holenacker!

Der Quartierverein Holenacker freut sich, zwei neue Angebote im Cheminéeraum des Freizeithauses Holenacker anbieten zu können.

Bewegungskurs für Frauen jeden Alters, jeweils am Mittwochvormittag von 9.30 bis 10.30 Uhr.

Bewegungs-/Tanzangebot für Kinder und Jugendliche, jeweils am Freitag um 16 Uhr für die Altersgruppe 8 -11 Jahre, und um 17 Uhr für jene von 12 - 15 Jahre.

Nähere Informationen und Anmeldetalon finden Sie auf der Homepage des Quartiervereins

www.holenacker-verein.ch - unter Anlässe/Aktuelles

Spieltreff für alle in Bümpliz

Jeden 2. Mittwoch, um 14 Uhr

Nächste Daten: 8. Mai, 12. Juni, 14. Aug., 11. Sept.
Gespielt wird, was Freude macht. Karten-, Brett- und Gesellschaftsspiele sind vorhanden. Wer möchte, bringt die eigenen Lieblingsspiele mit.

Kosten: gratis

Wo: im Quartiertreff Baracke, Mädergutstr. 62, 3018 Bern

Auskunft: Heidi Zehntner, 031 981 10 86

oder Quartiertreff, 031 980 00 30

Anmeldung nicht erforderlich. Kommt einfach vorbei, wir freuen uns!

Gänggelimärit im Kleefeld

Eine Tradition lebt wieder auf! Am Mittwoch 1. Mai findet der beliebte Gänggelimärit im Kleefeld statt. Kinder bis 15 Jahre können dabei ihre nicht mehr gebrauchten Spielsachen, Bücher, Filme, Games usw. tauschen oder verkaufen. Komm auch du vorbei. Ohne Anmeldung. Wir freuen uns auf viele Teilnehmende.

Wann: Mittwoch 1. Mai, 14 – 17 Uhr

Wo: Ladenpassage Mädergutstrasse 5, 3018 Bümpliz

Der Anlass wird von der IG Kleefeld organisiert.

Kontakt: Brigitte Schletti, Quartierbüro Kleefeld, 079 900 61 99 oder brigitte.schletti@vbgbern.ch



Die Kunden der Generalagentur Bern-West erhalten dieses Jahr 2,4 Millionen dank Genossenschaft.

Was immer kommt – wir beteiligen Sie
am gemeinsamen Erfolg.

Generalagentur Bern-West
Steven Geissbühler

Schwarzenburgstrasse 223
3097 Liebefeld
T 031 978 40 40
bern-west@mobiliar.ch

mobiliar.ch/bern-west

die Mobiliar

99653



**Gewinnen Sie 2 Gutscheine im Wert von je 50 Franken von
Firmen aus Bern West und beantworten Sie folgende Frage:**

Wo steht der Fotograf: **A: In der Alemannenstrasse?**
B: In der Keltenstrasse?

Senden Sie Ihre Antwort bis Sonntag dieser Woche an «wettbewerb@buemplizwoche.ch».
Die Gewinner werden direkt orientiert und können ihren Gutschein einer Firma aus Bern West
innert 10 Tagen abholen bei: Mobi-Bern-West, Rehhagstrasse 2, 3018 Bern.

1547135

Zu verkaufen

1030-m²-Grundstück

in gemischter Wohnzone in 3018 Bern.
Startpreis CHF 750000.

cora.haeberli@doma-immobilien.ch 1549152

ERFOLG
Werben Sie
in der
BümplicyWoche

PC-Service & -Support

- Problemlösungen & Installationen
- Beratungen & Schulungen **Fr. 60/Std!**
- Virenschutz & -entfernung
- PC-, Mail- & Interneteinrichtung
- Hausbesuche ohne Wegpauschale in Bern-West

Marcel Knöri 076 383 69 24

PC-Support in Bern-West info@pcservice-bern.ch
seit über 15 Jahren! 1538437 www.pcservice-bern.ch

Zahn-Prothesen

preiswert • schnell • kompetent **Reparaturen**

Notfalldienst
Tel. wird umgeleitet

Stephan Müller
dipl. Zahntechniker

Zollikofen Kreuzstrasse 4 031 911 10 12
Bern Brunnmattstr. 48 031 371 58 58
Solothurn Bürenstrasse 11 032 622 32 26

Seit 20 Jahren
kostenlose
Beratung
153984

**Schreinerei
Bieri GmbH**

www.bierigmbh.ch

**Bottigenstrasse 171
3019 Oberbottigen
Telefon: 031 981 15 34**

1533806

Malen
Tapeten
Gipsen
Parkett
Teppich

Bernasconi.ch

Boden Decke Wände

Looslistrasse 16
Postfach 439
3000 Bern 5
Tel. 031 382 44 00



1532376

Üsi Fachbetriebe
fründlech und kompetänt

100 Jahre MG Frauenkappelen (27. April 2019)

Jubiläumskonzert

Die Musikgesellschaft Frauenkappelen feiert am Samstag, 27. April 2019 im Rahmen eines grossen Jubiläumskonzertes ihr 100-jähriges Bestehen. Diesen Anlass bestreitet sie zusammen mit ihrem befreundeten Partnerverein, dem Musikverein Neuthard 1920 e. V.

Am kommenden Samstag kann man sich ab 18.30 Uhr in der Mehrzweckanlage Zälgli in Frauenkappelen mit einem feinen Nachtessen auf das Konzert einstellen. Die MG Frauenkappelen eröffnet das Jubiläumskon-

zert um 20 Uhr. Das Konzertprogramm führt die Besucherinnen und Besucher durch die 100-jährige Vereinsgeschichte und kommt dadurch sehr abwechslungsreich und vielfältig daher. Im zweiten Konzertteil präsentiert der MV Neuthard 1920 e. V. einen Ausschnitt aus seinem Konzertrepertoire. Im Anschluss an den Konzertteil laden unsere Bar, die Festwirtschaft und die Kaffeestube bis zum Morgengrauen zum Verweilen ein. Kommen Sie vorbei und lassen Sie sich musikalisch unterhalten und kulinarisch verwöh-



nen, wir freuen uns auf Ihren Besuch an unserem Jubiläumskonzert.

Musikgesellschaft Frauenkappelen

Tag der Nachbarschaft (24. Mai 2019)

Kennen sie Ihre Nachbarinnen und Nachbarn?

Falls nicht, haben Sie jetzt einen Grund, das zu ändern. Denn je besser man sich kennt, desto angenehmer das Zusammenleben. Nehmen Sie den Tag der Nachbarschaft vom 24. Mai 2019 zum Anlass, um auf Ihre Nachbarinnen und Nachbarn zuzugehen und Nachbarschaft zu leben.

Der Tag der Nachbarschaft, findet dieses Jahr am Freitag 24. Mai statt und wird in vielen Gemeinden Europas regelmässig gefeiert. Die Stadt Bern lanciert gemeinsam mit der Vereinigung Berner

Gemeinwesenarbeit zum zweiten Mal die Kampagne, um diesen Tag auch in Bern zu realisieren.

Um die Festorganisation zu vereinfachen, kann für den Tag der Nachbarschaft ein kostenloses Festkit bestellt werden, das aus Einladungskarten, Servietten und Girlanden besteht. Auf der Webseite (www.bern.ch/tagdernachbarschaft) sind zudem Tipps und Tricks für ein gelungenes Fest aufgeschaltet. Feiern Sie mit! Gute Nachbarschaft macht Freude und ist Voraussetzung für Soli-

darität und Mitverantwortung im Quartier.

Der Tag der Nachbarschaft in der Stadt Bern wird ideell und finanziell mitgetragen von der Burgergemeinde Bern, dem Regionalverband Bern-Solothurn der Schweizerischen Wohnbaugenossenschaften, dem Förderverein Generationenwohnen sowie Bernmobil.

Weitere Informationen unter www.bern.ch/tagdernachbarschaft

HIGHLIGHTS DER WOCHE

26.4.

América en Cine - Filme aus Lateinamerika im Kipferhaus

Film «Pájaros de verano» (Zugvögel), von Ciro Guerra und Cristina Gallego Kolumbien 2018, OV Spanisch/d Kipferhaus, Dorfstrasse 9, Hinterkappelen. Apéro ab 20 Uhr / Filmbeginn 20.30 Uhr.

Eintritt frei / Kollekte zur Deckung der Kosten.

27.4.

Bümplizer Modellbahn- und Spielzeughörse

Modelleisenbahnen, Modellautos, Blech-Spielzeuge, Zubehör, Fachliteratur usw.

9.30 – 16.30 Uhr, Coop Einkaufszentrum Bern-Bümpliz

www.messerli-bahnen.ch

FUSSBALL

SC Bümpliz 78

Samstag, 27. April

9.30 Uhr - 11.30 Uhr, Jun. F, Turnier mit 8 Mannschaften
14 Uhr, Jun. C, Bümpliz 78 - Holligen 94

Sonntag, 28. April

15 Uhr, 2. Liga, Bümpliz 78 - FC Steffisburg

Freitag, 3. Mai

20.30 Uhr, Sen. 30+, Bümpliz 78 - FC Sternenberg

Samstag, 4. Mai

15.30 Uhr, Jun. D, Bümpliz 78 - Thörishaus

Sonntag, 5. Mai

11.00 Uhr, 3. Liga, Bümpliz 78 - FC Länggasse b

Montag, 6. Mai

19.30 Uhr, Sen. 40+, Bümpliz 78 - SCI Esperia

Alle Spiele: Sportplatz Bodenweid

FC Bethlehem

Freitag, 26. April

19.30 Uhr, Meisterschaft Senioren 40+, FC Bethlehem - FC Breitenrain

Samstag, 27. April

17.30 Uhr, Meisterschaft 3. Liga, FC Bethlehem - FC Sternenberg

Sonntag, 28. April

14 Uhr, Meisterschaft Frauen 4. Liga, FC Bethlehem - FC Diessbach/Dotzigen

Mittwoch, 1. Mai

20 Uhr, Qualifikationsrunde Schweizer Cup Frauen / 1/4 - Final, FC Bethlehem (2.L(F))-FC Kirchberg (2.L(F))

Samstag, 4. Mai

14.30 Uhr, Meisterschaft 5. Liga, FC Bethlehem BE-SC Wohlensee

Alle Spiele: Sportplatz Brünnen

LESERBILD

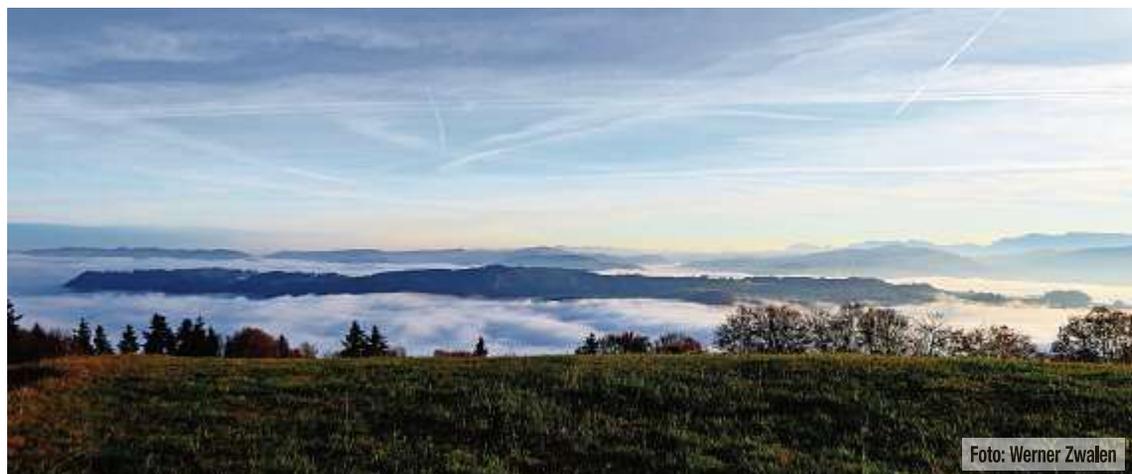


Foto: Werner Zwalen

PORTRÄT



Im Swiss Jazz Orchestra, der besten Schweizer Jazz-Big-Band, spielen zahlreiche Profimusiker aus

Diese Top-Jazzmusiker haben

Das Swiss Jazz Orchestra (SJO) ist die meistbeschäftigte professionelle Big-Band der Schweiz. Für den Band-Leader Pepe Lienhard ist das Swiss Jazz Orchestra die «beste Big-Band der Schweiz». Zahlreiche Musiker des Berner Orchesters spielen auch in der Big-Band von Pepe Lienhard. Den Kern der Aktivitäten des Swiss Jazz Orchesters bildet eine wöchentliche Konzertserie im Bierhübeli Bern, die jeweils von Mitte Oktober bis Ende Mai läuft und etwa 30 Konzerte umfasst.

Inklusive aller externen Engagements hat das SJO bereits über 700 Auftritte hinter sich. Daneben tritt das SJO mit Projekten verschiedenster Stilrichtungen auf,

welche auf bisher 10 CDs dokumentiert sind. Das Orchester verfügt über mehr als 1000 Arrangements und Eigenkompositionen von Bandmitgliedern. Für seine Verdienste wurde das SJO im Jahr 2010 mit dem grossen Kulturpreis der Burgergemeinde Bern ausgezeichnet.

Dass zahlreiche Musiker des Swiss Jazz Orchesters aus Bern-West (vor allem aus Bümpliz) stammen oder hier ihre Wurzeln haben, ist eine Tatsache und Grund für die BümplizWoche, bei sechs Musikern nachzufragen: Was haben Sie für eine Beziehung zu Bümpliz, Bethlehem, Riedbach usw.? Hier die Antworten:

David Blaser (37), Trompete und Flügelhorn (Leadtrompeter)

«Von 1997 bis 2000 habe ich eine Elektroniker-Lehre in der Ascom AG im Lehrlingszentrum am Bahnhofweg in Bümpliz gemacht. Von 2000 bis 2002 habe ich dann im grossen Gebäude in der Bodenweid im Turm 1 bei der Ascom Energy Systems AG als Elektroniker gearbeitet. Etwa zur gleichen Zeit habe ich in der Big-Band der Jugendmusik Bern-Bümpliz Leadtrompete gespielt, um meine ersten Erfahrungen als Musiker zu sammeln. Übrigens: Bümpliz hat das schönste Billardcenter von Bern! Hin und wieder bin ich da anzutreffen...»



David Blaser, Trompete und Flügelhorn.

Ko

Das S...
Künstl...
Frances...
Erskine...
Grégoir...
Chico F...
ti, Robe...
Jazz-Le...
Franco...
McNeel...
Gruntz...
Scherre...
chel, Na...
ler, Truc...
el Zisr...
Lienhar...



Lukas Thoeni (36), Trompete und Flügelhorn

«1991, noch vor meinem neunten Geburtstag, bin ich in die Jugendmusik Bern-Bümpliz eingetreten. Während des ersten halben Jahres hatte ich nur Theorie-Unterricht und erst im Februar 1992 habe ich dann meine erste Trompete bekommen. Ein weiteres halbes Jahr später bin ich in die ersten Ensembles eingetreten, die damals Vorstufen-Ensemble hiessen. Im folgenden gab es regelmässig Übertrittsprüfungen und ich habe mich von den verschiedenen Vorstufen-Ensembles zuerst in das B-Corps und das Gesamt-Corps, später dann ins A-Corps hochgespielt. 1996 hat mir dann Thomas Knuchel, mit dem ich jetzt jeden Montag mit dem Swiss Jazz Orchestra auf der Bühne stehe, einen Traum erfüllt, weil er mich gefragt hat, ob ich auch in der Big Band der Jugendmusik Bern-Bümpliz mitspielen möchte. Das war mein erster Kontakt mit Jazz und ich bin der Big Band treu geblieben, am Schluss als Aushilfe, bis ich mit dem Musikstudium angefangen habe. Neben Thomas Knuchel habe ich in der Jugendmusik auch Johannes Walter, der jetzt zweite Trompete spielt, kennengelernt. Ich habe zwar nie in Bümpliz gewohnt, bin in der Länggasse und später in Herrenschwanden aufgewachsen, habe aber trotzdem mehrmals wöchentlich den Weg nach Bern-West auf mich genommen.

Meine Mutter hat nebenbei jahrelang das Sekretariat der Jugendmusik Bern-Bümpliz betreut. Eigentlich hat meine ganze musikalische Vergangenheit ihre Wurzeln in Bern-West».



Lukas Thoeni, Trompete und Flügelhorn.

Toni Schiavano (37), e-Bass

«Ich bin in Bümpliz aufgewachsen und habe bis 2007 im Kleefeld gelebt. Meine ganze italienische Familie wohnte im Quartier. Den E-Bass entdeckte ich durch meinen Onkel, der damals einen Elektro-Bass geschenkt bekommen hatte. Allerdings einen Bass für Linkshänder... Das hielt mich als Rechtshänder nicht davon ab, fast täglich bei meinem Onkel vorbeizuschauen und stunden-

lang zu spielen. So wurde ich zum Linkshänder-Bassisten. Meinen ersten Bass habe ich im Gitarren-Shop «Bassline» bei der Unterführung in Bümpliz gekauft. Den spiele ich noch heute – seit über 20 Jahren. Mein allererstes Konzert fand in der Aula der Sek Bümpliz statt. Da war ich etwa in der siebten Klasse. Dort besuchte ich später auch meinen ersten Jazz-Funk-Workshop des Saxophonisten Klaus Widmer. Thomas Elsasser, der in Bethlehem wohnt, war mein erster Basslehrer. Er half mir bei den Prüfungsvorbereitungen der Musikhochschule Luzern, welche ich dann von 2002 bis 2007 absolvierte.»



Toni Schiavano, e-Bass.

Bern-West

n ihre Wurzeln in Bümpliz!

Konzerte mit Top-Musikern

Das Jazzfestival hat mit international gefeierten Musikern wie Joshua Redman, Joey DeFrancesco, Jim Black, Jamie Cullum, Peter Dinklage, Mike Mainieri, Paquito d'Rivera, Steve Lacy, Anat Cohen, Alex Sipiagin, João Pinheiro, Torun Eriksen, Claudio Roditi, Marta Gambarini, Jerry Bergonzi, den legendären Phil Woods und Buddy DeFranco. Den Komponisten/Arrangeuren Jim McNeely, Bob Mintzer, Bert Joris, George Dole sowie nationalen Grössen wie Andy Sheppard, Franco Ambrosetti, Matthieu Miège, Sébastien Maréchal, Domènec Landolf, Lisette, Spinetti Strebi, Houry Dora Apartian, Michaël Ruffin, Nicolas Masson oder Pepe Reina hat zusammengearbeitet.

Vom 30. April bis 4. Mai 2019 spielt das Orchester zusammen mit dem Saxophonisten Donny McCaslin am Int. Jazzfestival Bern.

www.jazzfestivalbern.ch



Thomas Knuchel (42), Trompete
«Ich bin in Bümpliz aufgewachsen, das heisst, ich ging in den Kindergarten Winterhalde, da-



Thomas Knuchel, Trompete.

nach von der 1. bis zur 4. Klasse ins Schulhaus Stapfenacker und habe danach die Sekundarschule von der 5. bis zur 8. Klasse im Schwabgut besucht – und anschliessend wechselte ich ins Gymnasium Bern-Neufeld. Die ersten Blasversuche auf der Trompete habe ich im Alter von 9 Jahren in der Jugendmusik Bern-Bümpliz gestartet. Ich habe dort zuerst in den Kleinformationen und danach im Orchester das Zu-

sammenspielen mit anderen Jugendlichen gelernt, bevor ich mit 16 in die Big-Band wechseln durfte. Die Big-Band war aber von Beginn weg mein Ziel, weil mir das Repertoire sehr gut gefallen hat. Vermutlich war das der Auslöser, dass ich mich dann für ein Musikstudium entschieden habe.»

Johannes Walter (39), Trompete
«Ich habe bis zum Alter von 15 Jahren in Bümpliz an der Morgenstrasse gewohnt. Es war ein idealer Ort für Kinder mit Gleichaltrigen in der unmittelbaren Nachbarschaft, den Gärten, der Sackgasse-Spielstrasse. Das



Johannes Walter, Trompete.

Haus ist leider aktuell in einem erbärmlichen Zustand. Als Kind habe ich beim Bauernhof Bienzgut Stroh für unsere Kaninchen und Eier geholt und bin am Pfaffensteig Schlitten gefahren. Ich ging beim Statthalterschulhaus in den Kindergarten, im Schulhaus Höhe in die Primar- und im Schwabgut in die Sekundarschule. Am Samstag war ich jeweils in der Jungwacht der Kirche St. Antonius anzutreffen, zum Schluss auch noch als Leiter. Der «Bunker» war ein wichtiger Ort für uns; die Ju-Blä-Sommerlager habe ich immer leidenschaftlich gern besucht! Ich hatte zuerst Blockflötenunterricht im Alten Schloss Bümpliz, nach dem Wechsel auf die Trompete musste ich dann in die Stadt zum Unterricht. Mit etwa 13 Jahren stieg ich bei der Jugendmusik Bern-Bümpliz ein, wenig später durfte ich auch in der zugehörigen Big-Band spielen. Auch nach dem Wegzug aus Bümpliz blieb ich der Jugendmusik treu. Später habe ich während einigen Jahren die Big-Band der Jugendmusik in Bümpliz geleitet.»

Philip Henzi (41), Klavier
«Mein Bezug zu Bümpliz ist eher zufälliger, oder besser gesagt, pragmatischer Natur, da Johannes Walter (mit dem ich an der Swiss Jazz School Bern studiert habe) die Jugendmusik-Big-Band Bümpliz leitete und ich auch noch

Trompete zu spielen begann. Ich dachte, es sei eine gute Gelegenheit, auf diesem Zweitinstrument einige praktische Erfahrungen in einem Ensemble zu sammeln. So war ich etwa zwei Jahre lang in dieser Big-Band aktiv. Seit 2013 bin ich Mitglied im Billard Sport Club Bümpliz, den ich aufgrund seines Renommées und aufgrund seiner Nähe zu Schwarzenburg gewählt habe.»



Philip Henzi, Klavier.

Weitere Informationen (Programm, Konzerte im Bierhübeli Bern usw.) unter:

www.swissjazzorchestra.com

Jugendmusik Bern-Bümpliz JMBB (4. Mai 2019)

Instrumente ausprobieren

Es ist wieder soweit! Die Jugendmusik Bern-Bümpliz JMBB besucht mit Blas- und Schlaginstrumenten die Kornhausbibliothek Bienzgut. Beim beliebten Anlass können Kinder und Jugendliche im Dachstock der Bibliothek gratis Instrumente nach Herzenslust ausprobieren. Auf dich warten: Klarinette, Querflöte, Trompete, Saxophon, Posaune, Waldhorn, Tuba, Euphonium, Xylophon und Schlagzeug. Sämtliche Instrumente darfst du bestaunen, anfassen und natürlich versuchen, ihnen Töne zu entlocken. Bereits letzten November haben Kinder und Jugendliche von diesem kostenlosen Angebot regen Gebrauch gemacht. Auch diesmal zeigen dir Mitspielende des Blasorchesters der JMBB, wie die Instrumente zu halten und zu spielen sind.

Komm vorbei und nimm gleich deine Eltern mit. Wir freuen uns auf euren Besuch!

Jugendmusik Bern-Bümpliz JMBB

Samstag, 4. Mai 2019, 10 – 12 Uhr im Bienzgut (Dachstock)

Am Samstag, 11. Mai 2019 ist um 19.30 Uhr im Sternensaal das Gemeinschaftskonzert mit der MGBB zum Motto «Conquest of Contest, Bümpliz bereitet sich auf Musikwettbewerb vor». Der Vorverkauf hat begonnen, Tickets können ab sofort unter jmbb-mgbb@gmx.ch reserviert werden.
www.jmbb.ch



Soll es Schlagzeug oder doch eher ein anderes Instrument sein? Am 4. Mai 2019 können im Bienzgut diverse Instrumente ausprobiert werden.

hol dir deine
sommerfigur!

2 monate
gratis!*



discount fitnesscenter fit.ch®

sensationelle
39.-
monatlich

* beim neubeschluss einer jahresmitgliedschaft
- mindestlaufzeit 12 monate
+ einschreibung einmalig chf 30.-
- nur gültig bis 30.04.2019
- nicht kumulierbar mit anderen angebot

hier und jetzt sofort easy online anmelden!

bümpliz	liebefeld	bern-west	bern lory	zollikofen 1	zollikofen 2	flamatt
freiburgstr. 443b 3018 bern	kirchstr. 2 3097 liebefeld	murtenstr. 235 3027 bern	lorystr. 14 3008 bern	reichenbachstr. 64 3052 zollikofen	bernstr. 162 3052 zollikofen	bernstr. 36 3175 flamatt
einschreibungen di 17.30 - 18.30 do 19.30 - 20.30 sa 10.00 - 11.00	einschreibungen di 17.30 - 18.30 do 19.30 - 20.30 sa 10.00 - 11.00	einschreibungen di 19.30 - 20.30 do 17.30 - 18.30 sa 11.30 - 12.30	einschreibungen mo 19.00 - 20.00 mi 18.00 - 19.00 sa 11.00 - 12.00	einschreibungen mo 19.30 - 20.30 mi 17.30 - 18.30 sa 11.30 - 12.30	einschreibungen mo 18.00 - 19.00 mi 19.00 - 20.00 sa 10.00 - 11.00	einschreibungen mo 18.00 - 19.00 mi 18.00 - 19.00 sa 11.00 - 12.00

discountfit.ch

wir sind der grösste fitness- & lifestyle anbieter der schweiz. discountfit zählt bereits 23 filialen und weit über 30'000 begeisterte mitglieder. einfach gut aussehen zum sensationspreis von nur 39.-/monatlich! fitness & lifestyle für alle!

gratis anrufen 0800 027 027 | www.discountfit.ch
info@discountfit.ch | bis bald...



fitness für alle
einfach gut aussehen

sexy trendy-cool!
discount
fitnesscenter fit.ch®

nr.1 fitness & lifestyle | 23 standorte | 30'000 members | 365 tage | 6-23uhr

Toyota Proace 4x4: 8 Plätze in Vergnügen

Neu gibt es den Toyota Proace auch als 4x4. Grund genug das leichte Nutzfahrzeug in der Version Verso Family für bis zu 8 Passagiere zu prüfen.



Reisevan: 8 Personen können mit dem Proace in den Schnee. cj

Im aus Frankreich stammenden Proace eröffnen sich als Allradler zusätzlich Einsatzgebiete. Bis zu acht Personen finden im Verso viel Platz vor. Die Sicherheits- und Komfortausstattung ist reichhaltig, die Geschwindigkeit und andere Informationen werden in die Frontscheibe eingeblendet. Der Proace Verso ist in drei Längen (4609, 4959 und 5309 m) bestellbar. Hinter der zweiten Sitzreihe (2+1) verbirgt sich ein Laderaum von 282 bis 977 mm Länge (bis 6 m³). Die Schiebetüren öffnen und schliessen elektrisch.

150 PS und 6-Ganggetriebe

Während wir mit dem 2-Liter Turbodiesel mit 150 PS und 6-Gang-Schaltgetriebe gut aufgehoben unterwegs waren, empfehlen wir für noch mehr Komfort die Variante mit 177 PS und 6-Stufen-Automatik. Da die Kraft auf alle vier Räder verteilt

wurde, ergaben sich auf nasser oder schneebedeckter Fahrbahn keine Traktionsprobleme. Ob für die Familie, Freizeiteinsätze, den Verein oder den Berufsdienst (Taxi, Hotels-huttle), den Proace 4x4 gibt es ab Fr. 47 468.-; unser Verso 4x4 kostete Fr. 50 411.-. RHo

Honda HR-V Turbo: Sportskerl mit Pfiff

Jetzt wird Honda seinem sportlichen Ruf auch im HR-V gerecht. Mit Turbopower kommt er auf 182 PS. Sein flexibles Interieur erinnert an den Honda Jazz.

Das dynamische Äussere des HR-V kommt in der jüngsten Ausführung

noch besser zur Geltung. Er hat Anleihen von SUV, Minivan und Coupé. Geschickt wird bei ihm alles vermischt, was zu interessanten Lösungen führt. So sind die hinteren Türgriffe integriert und die Rücksitzbank kann ab- oder hochgeklappt werden, je nachdem was transportiert werden soll. Innen fallen zuerst

die neu geformten, guten Halt vermittelnden Einzelsitze vorn auf. Der neue HR-V Turbo bietet nahtlose Konnektivität und fortschrittliches Infotainment.

Spritziger 1,5-Liter dank Turbo

Die Kraftquelle des HR-V Turbo hat es in sich: 182 PS und ein maximales Drehmoment von 240 Newtonmeter sorgen dafür, dass er davonbraust wie von der Tarantel gestochen. Mindestens mit dem 6-Ganggetriebe lassen sich sportliche Werte herausfahren. In der Automatikversion mittels stufenloser CVT-Gliederkettengetriebe – mit sieben virtuellen Gängen – wirkt das Geräusch des hochdrehenden Vierzylinders gelegentlich störend, aber die Fahrwerte sind erstaunlich gut. Den sportlichen Honda HR-V Turbo gibt es ab 34 700 Franken. Das ist ein attraktives Angebot. RHo



Turbo-Sportler: Der Honda HR-V hat aussen und innen gewonnen. RHo

BOXENSTOPP

Renault Twingo

Mit klar aufgefrischter Optik und völlig neuem Onboard-Infotainment startet der Renault Twingo im Mai in der Schweiz. Das Multi-



mediasystem Easylink macht den Twingo zum modernen Kommunikationszentrum. Saubere Dreizylindermotoren mit Leistungen von 65 bis 90 PS sorgen im Heck für Vortrieb. Neue Farben und Felgen ergänzen das kultige Angebot. Der Viertürer hat vorn und hinten einen Kofferraum.

Hyundai Kona Strom

Als potentes Elektroauto mischt der Hyundai Kona die Szene auf. Er begeistert mit guten Fahrleistungen und grosser Reichweite. Gegenüber dem «normalen» Kona unterscheidet sich die Elektroversion durch den geschlossene



nen Bug ohne Kühlergrill. Neben dem positiven Effekt, den er auf Passanten und Nachbarn entwickelt, ist vor allem die Reichweite von bis weit über 400 Kilometer ein gutes Argument. Der Kona electric kann auf vier verschiedene Arten geladen werden. Ab Fr. 46 990.- ist er zu haben.

Redaktion: Roland Hofer



MAZDA CX-5
Jetzt mit 0,9 %-Leasing¹

Mazda ValuePlus: Cash-Bonus, „Maxi-Garantie 3+2“, 0,9 %-Leasing

¹Angebot gültig für ausgewählte Modelle. 1. grosse Leasingrate je nach Version 20,5% bis 21,7% vom Barzahlungspreis, Laufzeit 36 Mt., Laufleistung 15 000 km/Jahr, effektiver Jahreszins 0,9%. Der Cash-Bonus (CHF 1000.-) und das 0,9%-Leasing sind kumulierbar und gültig für Kauf-/Leasingverträge bis 30.04.19 mit Immatrikulation bis 31.05.19. Ein Angebot von ALPHERA Financial Services, eine Geschäftsbezeichnung der BMW Finanzdienstleistungen (Schweiz) AG. Vollkaskoversicherung obligatorisch und nicht inbegriffen. Eine Leasingvergabe wird nicht gewährt, falls sie zur Überschuldung des Konsumenten führt.

www.cx-5.ch

Jetzt bei uns Probe fahren.

BELWAG BERN-BÜMPLIZ
Bernstrasse 56, 3018 Bern
Telefon 031 996 15 15

BELWAG BERN-WORBLAUFEN
Hubelgutstrasse 1, 3048 Worblaufen
Telefon 031 838 99 99



Polizei 117 – Feuerwehr 118

Sanitäts-Notruf 144

Ärzte-Notruf 0900 57 67 47

Der Apothekennotruf:
Tel. 0900 98 99 00
(CHF 0.98/min ab Festnetz)

Wir sind rund um die Uhr für Sie da!
 Die Apotheken der Stadt und Region Bern

Die Bahnhof Apotheke im Hauptbahnhof ist 365 Tage im Jahr von 6.30–22 Uhr geöffnet.

Klinik Permanence Tel. 031 990 41 11

Betreuung und Pflege zu Hause, Nachtdienst und Sitznachtwache, Unterstützung im Haushalt

SPITEX BERN, Spitex Genossenschaft Bern, Salvisbergstrasse 6, Postfach 670, 3000 Bern 31, Tel. 031 388 50 50, Fax 031 388 50 40, www.spitex-bern.ch Mo. bis Fr. 7 Uhr bis 18 Uhr durchgehend.

vitadoro ag
 Nottelefon und Reinigungsdienst.
 Kornweg 17, 3027 Bern, Tel. 031 997 17 77. (Mittwoch geschlossen).

Hilfsmittelstelle, Rollstühle, Pflegebetten etc.
 Kornweg 15, 3027 Bern, Tel. 031 991 60 80.

Pro Senectute Region Bern, Sozialberatung, Mahlzeiten-, Besuchs-, Administrationsdienst etc. Bottigenstrasse 6, 3018 Bern. Tel. 031 359 03 03.

Sozialdienst, Schwarztorstrasse 71, 3007 Bern, Tel. 031 321 60 27.

Bei Todesfall
 Bestattungsdienst Oswald Krattinger:
 Tel. 031 991 11 77 oder 031 381 65 15.
 Bestattungsinstitut Rudolf Egli AG:
 Tel. 031 333 88 00.

Sorgentelefon für Kinder
 0800 55 42 10
 weiss Rat und hilft

sorgenhilfe@sorgentelefon.ch • SMS-Beratung 079 257 60 89
 www.sorgentelefon.ch • PC 34-4900-5

Sexuelle Gewalt gegen Frauen/Mädchen
 Frauenspital Bern, Tel. 031 632 10 10
 Lantana, Fachstelle Opferhilfe,
 Tel. 031 313 14 00, www.lantana-bern.ch
 Mail: info@lantana-bern.ch

TOJ Jugendarbeit Bern-West
 Infothek, Bernstrasse 79a, Bienzgut, 3018 Bern.
 Tel. 031 991 50 85, www.toj.ch
 Offen: Mi. und Fr. 14 –17 Uhr.

Rheumaliga Bern
 Gesundheitsberatung bei Schmerzen.
 Tel 031 311 00 06, www.rheumaliga.ch/be

Frauzentrale Bern
 Alimenteninkasso, Rechts-, Budget-, Vorsorgeberatung für Frauen/ Männer/Familien.
 Termin Tel.: Mo - Do 8 - 12 Uhr und 13 - 18 Uhr, Fr 8 - 12 Uhr und 13 - 17.30 Uhr
 Tel. 031 311 72 01, www.frauzentralebern.ch

Ref. Landeskirche

Kirchgemeinde Bümpliz

Gottesdienste
 www.buempliz.refbern.ch

IN DER KIRCHE BUEMPLIZ
Samstag, 27.4., 17 Uhr: Fiire mit de Chliine. Zur Geschichte «Die Arche Noah» von Masahiro Kasuya. Mit Cristina Jensen, Pfr. Luzius Rohr, Pfr. Martin Schranz.

Sonntag, 28.4., 17 Uhr: West-Gottesdienst. Ein Vorbereitungsteam aus Bümpliz und Bethlehem gestaltet den Gottesdienst zum Thema #metoo – auch ich glaube. Mit Abendmahl und Teilette.

Sonntag, 5.5., 10 Uhr: Gottesdienst mit Klein und Gross. Verabschiedung von Mariette Neuhaus, Sozialdiakonie

Pikett für Abdankungen
25. bis 26.4.: Pfrn. Barbara Studer, 031 992 12 28.
27.4. bis 3.5.: Pfr. Philipp Koenig, 076 375 32 14.
4. bis 10.5.: Pfrn. Barbara Studer, 031 992 12 28.

Sozialberatung
 Quartiertreff Baracke, Mädergutstr. 62:
 Mariette Neuhaus, 031 980 00 30.
 Altes Pfarrhaus, Bernstr. 85: Daniel Krebs, 031 996 60 64.
 Stöcktreff, Bienenstrasse 7: Evelyne Heuscher, 076 360 37 54.

Für alle

Montag, 8.15 bis 8.45 Uhr: Morgengebet in der Kirche.

Mittwoch, 9 bis 10.30 Uhr: Kaffeeträff StöckTreff, StöckTreff, Bienenstrasse 7. Daniel Krebs, 031 996 60 64.

Dienstag, 9 bis 11 Uhr. 16.4.: Zyschtigs-Café im Kirchgemeindehaus.
 Hans Lüthi, 031 992 77 27,
 Elsbeth Michel, 031 991 49 71, und Helferinnen.

Di., Mi., 8.30 bis 11.30 Uhr: CaféTeeria, Im Quartiertreff Baracke, Mädergutstr. 62. Es bedienen Sie Claudia Galasso und Nizhat Abbasi.

Donnerstag, 25.4., 12 bis 13.30 Uhr: Mittagstisch «E Guete». Ohne 3-Gang-Menu für Fr. 11.–, Schülerinnen und Schüler Fr. 5.–. Anmeldung bis am Vortag, 12 Uhr, bei Claudia Galasso, 076 465 03 86, gaclaudia@sunrise.ch. Infos: mariette.neuhaus@refbern.ch, 031 980 00 30.

Dienstags, 14 – 16 Uhr: Stricken & Häkeln im StöckTreff, Bienenstr. 7. Es braucht keine Vorkenntnisse. Infos: Annkatrin Graber, 079 900 59 92.

Sprachtandem Bern West
 Sie möchten Ihre Deutsch- oder Fremdsprachenkenntnisse verbessern? Sie würden gerne jemanden beim Erwerb der deutschen Sprache unterstützen? Wir vermitteln Personen zu Sprach-Tandems und begleiten diese. Ohne Kosten. Infos und Anmeldung: Brigitte Schletti (für Bümpliz), 079 900 61 99, Evelyne Heuscher (Stöckacker), 076 360 37 54, sprachtandem.bernwest@gmail.com

Donnerstag, 12 bis 13.30 Uhr: Mittagstisch, Kirchgemeindehaus, Bernstrasse 85. 3-Gang-Menu Fr. 11.– für Erwachsene, Fr. 6.– für Schulkinder bis 16 Jahre. Vorschulkinder gratis. Anmeldung bis am Vortag, 10 Uhr, bei daniel.krebs@refbern.ch, 031 996 60 64. Infos: Mariette Neuhaus, 031 980 00 30

Mittwoch, 1.5., 16 bis 17 Uhr: Sprachencafé, Kirchgemeindehaus, Bernstr. 85. Möchten Sie Ihre Fremdsprachenkenntnisse in Französisch, Englisch, Spanisch oder Italienisch mehr nutzen? Ohne Anmeldung, kein Kurs, nur Austausch. Kosten: Fr. 2.–; inkl. Kaffee. Leitung: Evelyne Heuscher, 076 360 37 54.

Freitag, 26.4., 15 bis 16.30 Uhr: Tanzen im Kreis, Kirchgemeindehaus, Bernstrasse 85. Anmeldung bis Donnerstag, 25.4., bei Maria Stalder, 031 991 05 80.

Mittwoch, 8.5., 19 bis 21 Uhr: Café Littéraire, Kirchgemeindehaus, Bernstrasse 85. Wir besprechen das Buch «Unsere Seelen bei

Nacht» von Kent Haruf. Tauchen Sie ein in die spannende Welt der Bücher und diskutieren Sie mit! Für alle offen, ohne Anmeldung. Leitung: Evelyne Heuscher, 076 360 37 54.

Für Frauen

Nähateliers für Frauen
Donnerstag, 25.4., 14 bis 17 Uhr: StöckTreff, Bienenstr. 7; mit Margrit Gauch.
Freitag, 26.4., 14 bis 17 Uhr: Kirchgemeindehaus, Bernstrasse 85; mit Rosa Presedo.
 Lust etwas zu Nähen oder zu Flickern? Eine Fachperson steht Ihnen zur Seite. Es braucht keine Vorkenntnisse. Ohne Anmeldung. Kosten: Fr. 3.–. Infos: mariette.neuhaus@refbern.ch, 031 980 00 30, evelyne.heuscher@refbern.ch, 076 360 37 54

Frauenwelt, Quartiertreff Baracke, Mädergutstr. 62
 Die Frauenwelt ist offen für alle. Hier können Sie sich mit anderen austauschen, an Freizeitaktivitäten teilnehmen, sich beraten lassen, im Alltagswissen mehr über das Leben in der Schweiz erfahren und dabei Deutsch lernen.

Dienstag, 14 bis 16 Uhr: Alltagswissen für Migrantinnen. Deutsch lernen und trainieren in Niveaugruppen A1, A2, B1. Einstieg jederzeit ohne Anmeldung. Gratis, Beitrag ans Material.

Dienstag, 30.4., 17.15 bis 18 Uhr: Sprechstunde ohne Termin für Frauen. Kurzberatung zu dringenden Fragen. Keine telefonischen Auskünfte. Gratis.

Donnerstag, 25.4., 2.5., 15.30 bis 17 Uhr: MuKi Corner. Für Mütter mit Kleinkindern bis 3 Jahre. Spielen, singen, basteln und vieles mehr. Wenn Sie möchten, können Sie bei uns Ihre Deutschkenntnisse verbessern. Ohne Anmeldung, gratis.

Infos zur Frauenwelt: Barbara Bregy, Sozialdiakonie, barbara.bregy@refbern.ch

Donnerstag, 2.5., 8.45 bis 10.45 Uhr: Frauen-Treff, StöckTreff, Bienenstrasse 7. Für Frauen aus dem Quartier ab 45 Jahren. Thema: «Geschichten, wie sie das Leben schreibt». Sie sind herzlich willkommen für einen Schnuppermorgen. Leitung: Evelyne Heuscher, 076 360 37 54.

Für Männer

Jeden Mittwoch, 6 bis 7 Uhr: Neu: Männer-Frühgebet, Kirche Oberbottigen. Ein gemeinsamer und inspirierender Start in den Tag mit Gott. Eine einfache Liturgie gibt uns den Rahmen: Das Frühgebet beginnt mit einem kurzen Bibeltext und dem Vaterunser. Anschliessend wollen wir auf Gott hören und im freien Gebet für persönliche, lokale und globale Anliegen eintreten. Ein Lied oder Segen bildet den Abschluss. Ohne Anmeldung. Infos: Matthias Stürmer, 076 368 81 65, matthias@stuermer.ch, und Alain Eckert, 031 371 20 32, alain.eckert@swissonline.ch

Silberclub

Dienstag, 30.4., 14 Uhr: Nachmittagsprogramm, Kirchgemeindehaus, Bernstrasse 85. Entflechtung Wylerefeld und Aaretal: Ein Bahnprojekt direkt vor unserer Haustüre. Mit Max Oetiker. Infos: Caroline Prato, 031 991 07 61.

Montag, 6.5., 12.15 Uhr: Wandergruppe. Bümpliz Nord. Abfahrt: 12.38 Uhr, Rosshäusern. Route: Rosshäusern, Bruucheren, Ried, Niederwangen durch den Forst; 2 Std. Elsbeth Michel, 031 991 49 71, und Roland Schertenleib, 076 570 26 13.

BESTATTUNGSDIENST OSWALD KRATTINGER AG
 Bümplizstrasse 104B, 3018 Bern-Bümpliz
 info@krattingerag.ch / www.krattingerag.ch

1490919
031 991 11 77
 seit 1972
24 Std. erreichbar

Im Todesfall beraten und unterstützen wir Sie mit einem umfassenden und würdevollen Bestattungsdienst.

EGLI BESTATTUNGEN
 Bern und Region seit 1975

Breitenrainplatz 42, 3014 Bern; office@egli-ag.ch, www.egli-ag.ch, 24 h-Tel. 031 333 88 00

Beat Burkhard Bestatter

1490947

Für ältere Menschen

Donnerstag, 2.5., 14 Uhr: Singtreff, Domicil Schwabgut, Normannenstrasse 1. Offenes Singen, Instrumentalbegleitung. Infos: Caroline Prato, 031 991 07 61.

Für Familien mit Kindern

Donnerstag, 25.4., 2.5., 15.30 bis 17 Uhr: MuKi Corner, Quartiertreff Baracke, Mädergutstr. 62. Für Mütter mit Kleinkindern bis 3 Jahre. Spielen, singen, basteln und vieles mehr. Ohne Anmeldung, keine Kosten. Infos: Mariette Neuhaus, 031 980 00 30.

Mittwoch, 8.5., 9.30 bis 11 Uhr: Mit Eltern-Kind Oase, Kirchgemeindehaus, Bernstrasse 85. Spiel, Begegnung, Austausch für Mütter und Väter mit Kindern bis 5-jährig. Ohne Anmeldung. Kosten: Erwachsene mit 1 Kind Fr. 3.– pro Mal, plus Fr. 1.– für jedes weitere Kind. Gratis mit Krankenkassenprämienverbilligung. Leitung/Info: Monique Portmann, Amit Kalsey, Monique Portmann, 078 757 66 13.

Für Jugendliche

Modiaabe, Jugendtreff, Jobbörse findest Du auf www.westjugend.ch

Freitag, 26.4., 18.30 bis 21.30 Uhr: teens time 2.0, Quartiertreff Baracke, Mädergutstrasse 62. Aktuelle, jugendrelevante Themen für Schülerinnen und Schüler ab der 5. Klasse: Diskutieren, spielen, sich austauschen. Marianne Lobsiger, 076 360 37 40, Christian Siegfried, 079 942 35 62, Pfr. Stefan Ramseier, 031 926 13 37.

Dienstag, 30.4., 19 bis 22 Uhr: talknights, Jugendtreff im Chleehus, Mädergutstr. 5. Thema: Was macht glücklich? Für junge Erwachsene von 16 bis 25 Jahren. Als Gäste sind alle Altersgruppen willkommen. Eintritt frei. Infos: Barbara Bregy, 079 942 35 61, Christian Siegfried, 079 942 35 62

Freitag, 3.5., 18 bis 21 Uhr: Modiaabe, Infothek, toj, Bernstrasse 79a. Kleider machen Leute? Wir probieren mutig neue Styles aus. Für Mädchen von 10 bis 16 J. Wir starten in den Abend mit einem Znacht (Kosten: Fr. 2.–). Barbara Bregy, 079 942 35 61. Ein Angebot der ref. Kirchgemeinde in Zusammenarbeit mit TOJ.

Kirche Oberbottigen

www.buempliz.refbern.ch

Mittwoch, 1.5., ab 12.30 Uhr: Chäs-Chüechli & Spielnachmittag in der Kirche Oberbottigen.

12.30 Uhr: Chäs-Chüechli-Essen (mit Anmeldung bis 29.4.)

13.15 Uhr: Jassen und andere Spiele, Kaffee, Tee und Kuchen. Kosten: Fr. 5.–. Anmeldung fürs Chäs-Chüechli-Essen bis Montag, 29.4., bei Pfrn. Cornelia Nussberger, 031 926 13 37

Mittwoch, 8.45 bis 11 Uhr: Bottige-Träff für Jung und Alt in der Kirche Oberbottigen.

Mittwoch, 9.30 bis 11 Uhr: Krabbeltreff in der Kirche Oberbottigen. Infos: Christine Neuenschwander, 079 738 71 73.

Ref. Kirchgde. Bethlehem

www.bethlehem.refbern.ch

Zentrale Nummer für Bestattungen: 031 996 18 44

Donnerstag, 25.4., 9-11 Uhr: Interkult. Müttertreffen im Kirchgemeindehaus, Thema «Welche Regeln sind wichtig für ein gutes Zusammenleben?», Leitung: Christa Neubacher, 031 996 18 56.



Foto: Werner Zwahlen

Freitag, 26.4., 14.30 Uhr: Alterstreff im Saal mit Christine Furer.

Samstag, 27.4., 17 Uhr: Fiire mit de Chliine in der ref. Kirche Bümpliz.

Sonntag, 28.4., 17 Uhr: West-Gottesdienst mit Abendmahl in der ref. Kirche Bümpliz.

Dienstag, 30.4., 19.30-21 Uhr: Bibel im Gespräch im Kirchgemeindehaus, Auskunft: Pfr. Hans Roder, 031 991 18 49.

Freitag, 3.5., 10-11 Uhr: Männerpalaver im Café mondial, Kirchgemeindehaus, mit Christine Furer und Pfr. Hans Roder.

Freitag, 3.5., 14-16 Uhr: Lebensgeschichten im Saal Kirchgemeindehaus, mit Christine Furer und Pfrn. Elisabeth Gerber.

Sonntag, 5.5., 10 Uhr: Gottesdienst mit Pfrn. Elisabeth Gerber; anschl. Kirchenkaffee mit Kirchgemeindeversammlung

Dienstag, 7.5., ab 8.30 Uhr: Quartierzorg im Saal Kirchgemeindehaus.

Dienstag, 7.5., 14.30 Uhr, iSpielen mit Älteren im Carfé mondial, Kirchgemeindehaus.

Während der Schulzeit:

Café mondial: Dienstag bis Donnerstag durchgehend 9-17 Uhr, ab 11.30-13.30 Uhr kleiner Snack, Freitag 9-11.30 Uhr, Samstag 9-15 Uhr. Gratis Computerhilfe jeden Donnerstag 14-16 Uhr – bitte anmelden. Informationen und Kontakte unter 031 996 18 59.

Jeden Donnerstag, 19-22.30 Uhr: Cafébar Roots im Kirchgemeindehaus, Treffpunkt für Jugendliche und junge Erwachsene ab 16 Jahren. Schaut vorbei!

Jeweils donnerstags, 19.50-22 Uhr: Proben Singkreis Bethlehem im Saal Kirchgemeindehaus. Neue Mitglieder sind herzlich willkommen.

Kinder Malkurse im Malatelier Farbhöhli:

Freitagnachtsmittags, 3 Gruppen à je eine Stunde zwischen 13.30 und 17.30 Uhr. Für die Teilnahme wird ein kleiner Beitrag verlangt. Anmeldung und Auskunft: Cornelia Birrer, 079 758 81 75.

Jeden Freitag von 19.15-22.30 Uhr: Schülertreff im Jugendraum, Eymattstr. 2b, Auskunft: Adrian Maurer, 031 996 18 55, facebook.com/jugendarbeitbethlehem

Seniorenturnen der Pro Senectute Bern: Für Frauen und Männer; jeweils freitags von 9-11 Uhr im Kirchgemeindehaus, Eymattstr. 2b.

Röm. kath. Landeskirche

Pfarrei St. Antonius Bümpliz

Sonntag, 28.4., 9.30 - 10.30 Uhr: Eucharistiefeier mit der Mission in deutscher und italienischer Sprache.

Samstag, 4.5., 18 - 19 Uhr: Eucharistiefeier.

Sonntag, 5.5., 9.30 - 10.30 Uhr: Messa di lingua italiana.

Sonntag, 5.5., 10 - 12 Uhr: Erstkommunion.

Pfarrei St. Mauritius Bethlehem

Samstag, 27.4., 18 - 19 Uhr: Kommunionfeier.

Sonntag, 28.4., 9.30 - 10.30 Uhr: Kommunionfeier.

Sonntag, 5.5., 9.30 - 10.30 Uhr: Kommunionfeier.

Ev.-meth. Kirche Bern

Bernstrasse 64, 3018 Bern

Donnerstag, 25.4., 14.30 Uhr: Bibel-lesestunde.

Freitag, 26.4., ab 17.30 Uhr: Männerkochclub im Spiegel.

Sonntag, 28.4., 10 Uhr: Gottesdienst mit Jeannette Kasper, Orgel: Brigitte Morf, Sonntagschule.

Dienstag, 30.4., 8.10 Uhr: Gebet.

Donnerstag, 2.5., 14.30 Uhr: Bibel-lesestunde.

Samstag, 4.5., 13.30 Uhr: Jungschar Arcus.

Sonntag, 5.5., 10 Uhr: Gottesdienst mit Christine Maurer, Orgel: Brigitte Morf.

Dienstag, 7.5., 8.10 Uhr: Gebet.

Freie Christen Gde. Bern

Sonntag, 28.4., 9.45 Uhr: Gottesdienst.

Domenica, 28.4., 16 ora: Culto.

Donnerstag, 2.5., 14.30 Uhr: Namiträff.

Sonntag, 5.5., 9.45 Uhr: Gottesdienst.

Domenica, 5.5., 16 ora: Culto.

Pfingstgemeinde Bern

Sonntag, 28.4. und 5.5., 9 + 11 Uhr: Gottesdienste, gleichzeitig Kinderprogramm. Live ab 11 Uhr auf: www.pfimibern.ch

Neuapostolische Kirche

Donnerstag, 25.4. 20 Uhr: Gottesdienst.

Sonntag, 28.4., 9.30 Uhr: Gottesdienst.

Donnerstag, 2.5., 20 Uhr: Gottesdienst.

Sonntag, 5.5., 10 Uhr: Konfirmations-Gottesdienst in Bern-Ostermundigen.

Französische Kirche

Dimanche 28.4., 18h: Culte Taizé du soir, pasteur Marie-Jo Glardon.

Dimanche 5.5., 10h: Culte avec sainte cène. Pasteure Liliane Gujer.

